

## Precios de suscripción.

En Pamplona, una peseta al mes.  
Fuera, tres pesetas cincuenta céntimos trimestre.  
Extranjero y Ultramar, diez id. id.

## ANUNCIOS Y COMUNICADOS.

En primera plana, cincuenta céntimos de peseta, por cada línea. Anuncios preferentes, primera inserción, á diez céntimos línea. Las siguientes á cinco id. id. Los de cuarta plana, á precios convencionales.  
Número suelto, cinco céntimos.  
Atrasado, 15 céntimos.

## LAU-BURU.

DIARIO DE PAMPLONA.

## Puntos de suscripción

## PAMPLONA.

En la Administración, Plaza del Castillo número veinticinco.

## FUERA DE PAMPLONA.

Por corresponsales ó giro á favor de la Administración en libranza ó sellos de correos.

## DIRECCION Y REDACCION.

Plaza del Castillo, número veinticinco, planta baja.

## Dios y Sueros.

## LA LIBERTAD DE CONCIENCIA.

Sobre este tema escribe *Le Journal de Rome* un bien pensado artículo, en el cual se prodigan graves y profundas consideraciones acerca de los males que al presente nos afligen, males que el articulista achaca en gran parte á la tendencia universal que en los presentes tiempos se nota hácia la libertad de pensar.

Esta tendencia no proviene, según *Le Journal*, de la pasión por el libre examen de los dogmas religiosos, que en el siglo XVI produjo la gran herejía. En la época presente hay que buscar en otra parte las causas del mal; y se encontrarán sin duda en el indiferentismo que por doquier nos rodea, en la apatía que, en poco ó mucho, á todos nos inficiona. Este es el motivo por que diariamente se ve disgregarse á todas las sectas, herejes ó cismáticas, cuyos miembros, frios é insensibles como cadáveres galvanizados, no tienen convicciones ni entusiasmo por nada.

No es difícil presumir á dónde nos llevará tal estado de cosas. La piedra desprendida de la montaña no se detiene hasta parar en lo más profundo del abismo. La humanidad, que desatentada y loca se precipitó por la pendiente del error, llegará hasta el fin. «Afortunadamente, termina el artículo en cuyo examen nos ocupamos— la esperanza brilla sobre el horizonte, y tras el desquiciamiento que auguramos, el hombre volverá á echarse en brazos del sentimiento religioso, porque no puede vivir largo tiempo privado de este sentimiento, que el mismo Dios colocó en su corazón como instintivo; y los pueblos de Europa volverán á la Iglesia como á puerto de salvación.»

Más de una vez nos hemos lamentado en estas columnas del extravío de las sociedades modernas que pretenden hallar el remedio á los males que afligen á la humanidad, en teorías y procedimientos absurdos y del todo ineficaces para salvar á los pueblos de la crítica situación á que caminan. Con respecto á España hemos clamado también contra la incuria de los gobernantes, al ver cómo tolerando la propaganda del mal, nada hacían por apartar á las clases sociales, espuestos á caer en el error, de la senda fatal por donde pretendían llevarlas ciertos espíritus turbulentos é impíos. Y al contemplar el triste cuadro que bajo el punto de vista religioso y social ofrecía la católica España en

estos tiempos, nos hemos estremecido ante la vertiginosa rapidez con que esta sociedad camina á la duda y al descreimiento que irremisiblemente conducen al indiferentismo religioso, manantial fecundo de calamidades y desdichas, no solo en el orden moral, sino también en el material y político.

En los actuales momentos, por más que otra cosa quisiéramos ver y decir, preciso es reconocer y confesar que el mal progresa y que no se hace ni mucho menos lo necesario para contenerlo. En esta época de libertad no se quiere ver que ésta degenera facilísimamente en licencia, y dejando que el indiferentismo progrese y patrocinando la libertad del pensamiento, no está lejano el día en que solo Dios podrá evitar el resultado fatal de tan graves desaciertos, las consecuencias de tan punible tolerancia. Nosotros, como *Le Journal de Rome*, esperamos que al fin renacerá y florecerá el sentimiento religioso y que las sublimes máximas y doctrina católicas salvarán á los pueblos; pero este resultado ¿se obtendrá si todos permanecemos con los brazos cruzados? Gran confianza debemos tener en que la Providencia evitará el desquiciamiento general que nos amenaza; más es muy justo, racional y hasta necesario que todos, cada cual en su esfera, trabajemos porque el remedio á los males presentes se haga esperar lo menos posible.

Pretender encontrar ese remedio fuera de la religión católica es trabajo en vano. Estiéndase, pues, en el pueblo la idea católica, patrocínala los gobiernos, ya que tanto tiempo han tolerado la propaganda de ideas disolventes y entonces podremos exclamar con fundamento y con satisfacción: el mundo se ha salvado!

## EL SERVICIO DE CORREOS.

Lo que está pasando en España en punto á infidencias y desaciertos postales no tiene ni ha tenido ejemplo en país alguno, y exige por parte del gobierno una resolución enérgica y radical que ponga término á tal escándalo, que lejos de aminorar aumenta de día en día.

Las relaciones sociales han llegado en todos los pueblos cultos al punto de ser el servicio postal acaso el más importante de todos los que constituyen el conjunto de la administración pública, y por tanto los

gobiernos tienen la necesidad y el deber de prestar preferentísima atención á este servicio.

¿Se le presta el gobierno español? Si hemos de juzgar por lo que vemos, hemos de creer que acaso no haya en nuestra administración servicio mirado con más indiferencia que el postal.

Toda la prensa periódica española denuncia diariamente innumerables infidencias y desaciertos postales que se relacionan con ella. Si el comercio, la industria, los particulares, todo lo que llamaremos la masa social, poseyera voz para exhalar públicamente sus quejas como la posee la prensa, figurémonos el coro de lamentos, de denuncias, de maldiciones que resonaría diariamente en España contra el servicio de correos!

Fijémonos sólo en un periódico de Madrid, y sea este *El Día*, que en punto á circulación representa el término medio; este periódico publica nota de las faltas de valores enviados por el correo que experimenta diariamente, y bastaba esta nota para que en un país bien administrado hubiera ya llamado la atención del gobierno y éste hubiera revuelto tierra y cielo para averiguar y castigar las infidencias denunciadas en ella.

No se refieren á determinada región y menos á determinada administración las infidencias postales españolas: se refieren á toda España, y son tan numerosas, que excede el número de los valores extravíados al de los llegados á su legítimo destino. Después de publicar *El Día* una de estas notas en que se incluye el extravío de una segunda libranza de 10 pesetas enviada desde el Desierto, (Vizcaya), dice:

«Ahora, para terminar estas líneas y contestar á los funcionarios de correos que sostienen la doctrina de que los extravíos de libranzas no perjudican á las empresas, reproducimos unas líneas de la última carta que hemos recibido del suscriptor que aparece en las líneas que anteceden con dos extravíos:

«...Por la nota que sigue verá V. lo que me va costando la suscripción: ida y vuelta á Bilbao por la primera libranza, 1 peseta; sellos extravíados con la misma, 0'50; ida y vuelta á Bilbao por la segunda libranza, 1 peseta; instancia ó solicitud ó no se qué para conseguir esta 1 id.: sellos de cinco cartas, 0'75; cinco pliegos, cinco sobres, tiempo perdido para ir á Bilbao y además el tanto por ciento del Giro mútuo. Esto suponiendo que había recibido V. las dos libranzas y que recibía V. esta, pues si se extravían, siga V. sumando. Y en efecto, la segunda libranza se extravió también.»

cia un hormiguero. Los fuegos fatuos avanzaban en zig-zag, huyendo de las rocas y buscando las zarzas, los helechos y las argomas.

Por la parte de atrás resonaron pisadas de caballo y surgió un resplandor. Momentos después llegaba junto al grupo de las mujeres de Urdax un hombre vestido con traje de eclesiástico, montado en un macho blanco, llevando á la grupa una horrible vieja, desdentada y barbuda, de ojuelos brillantes; tan flaca y nudosa que parecía un haz de leña envuelto en trapos. Aquella mujer se reía con una voz chillona que rasgaba los oídos, saludando á todos con inmundos dicharachos. Al rededor de los ginetes iban unos cuantos hombres y mujeres ébrios, brincando y bailando al son de un destemplado tamboril y llevando humosas teas en la mano.

Grachina fijó sus curiosos ojos en el grupo del macho blanco y dijo á sus compañeras:

—Osambela ¡El señor cura de Zugarramurdi!

—No te dije yo, contestó la Josepa Antoni, que íbamos lo mejor de la tierra?

En aquel instante llegaron el del macho blanco y su acompañamiento junto á las muchachas de Urdax.

Muchos empleados de correos, lamentábase amargamente de las faltas, de las vergonzosas infidencias que cada vez son más frecuentes en este importantísimo ramo de la administración de España. ¿No pudiera el gobierno extirpar de raíz el mal hasta valiéndose para ello de la cooperación del personal del ramo probadamente honrado y fiel? Nosotros creemos que lo conseguiría con firme voluntad é inquebrantable decisión de conseguirlo. Queremos poder, se ha dicho, y acaso el querer en ningún ramo de la administración española pudiera emplearse más útilmente que en la extirpación de las infidencias postales.

## Cosechas y mercados.

A las noticias que ayer publicamos sobre el particular y referentes á España, creemos oportuno añadir las siguientes del extranjero:

En el Bordoles, calidad de los vinos resultantes de la cosecha última no pasará de regular; á causa sin duda de la incompleta madurez de gran parte del fruto y de las lluvias abundantes que cayeron durante la vendimia. Hay bastante animación en la comarca, pero las transacciones son todavía bastante escasas, á lo menos en cantidades de importancia, en las bodegas más famosas de aquel país, cuyos periódicos aconsejan á los cosecheros que moderen sus pretensiones.

En la Dordoña se han realizado ventas bastante importantes de vinos tintos de la cosecha última y á precios altos, dada la calidad nada más que regular de los caldos.

En la Lorena, terminaron las siembras en buenas condiciones; la trilla dá por resultado una cosecha mediana en grano y mala en paja; la de patatas buena en calidad; pero escasa en cantidad. Los vinos pobres en alcohol, se venden desde 30 á 34 francos el hectólitro, en la bodega.

En el Mediodía, permanece estacionaria la situación en Narbona, pues los precios ni suben ni bajan. Lo cual no es de extrañar, porque si se han elaborado vinos excelentes también han resultado otros medianos; los primeros sostienen los precios; los segundos son muy ofrecidos por los cosecheros. Hay alguna animación en las transacciones, variando los precios desde 33 á 40 francos el hectólitro, según calidad.

—Cuidado, Miquela, gritó la vieja; se te conoce mucho la gordura del talle y el día menos pensado tu padre, que es muy bruto, te acariciará con una vara de acebo!

Miquela se tapó la cara con las manos y lanzó un sollozo: las amigas, excepto Grachina que le tuvo lástima; se sonrieron maliciosamente. Pero aquella impresión se borró pronto, porque acabó un nuevo prodigio.

De los cuatro puntos del horizonte avanzaban en columna cerrada, formas humanas, cabalgando en grullas, en buitres, en lechuzas y en cuervos, con tal barullo de aleteo, gritos desahogados, sonar de cencerros y cuernos y martilleo en almireces y calderas que parecía, propiamente, que el firmamento se iba abajo. Los ginetes del espacio atravesaban las rápidas nubes, saliendo de ellas con copos de gúspidos vapores pegados al cuerpo, los cuales brillaban en levísimo instante al rayo intermitente de la luna con un fulgor pálido que se perdía enseguida en la negrura de otras nubes.

—Ya hemos llegado, dijo la Josepa Antoni parándose.

Y sacando los zapatos de la bolsa del

## (3) FOLLETIN DEL LAU-BURU.

## GRACHINA.

## (TRADICION NAVARRA.)

tes. Los picachos de Archuri, medio envueltos en niebla, á la claridad, semejan escueto fantasmas cubiertos de sudarios, y á la sombra, tétricas mujeres vestidas de luto.

—Ay, ay, gritó Grachina, notando que bajo las plantas de sus pies desnudos, brotaban rojizas llamas que le subían por las pantorrillas.

—No hagas caso; eso no quema, dijo la Josepa Antoni pegando el suelo con sus anchos pies.

Y al golpe de ellos saltaron innumerables chispas, como cuando se sacude un tizon.

Repentinamente el espacio se llenó de voces; gritos, suspiros, carcajadas, imprecaciones, lamentos, quejas y amenazas; resonaron de Norte á Sur, pasando como un turbion que barre la tierra. Los vapores del abismo centelleaban y durante unos instantes la campiña se bañó en lívidos resplandores. Enseguida las tinieblas fueron completas.

—Echate á un lado, Grachina, gritó la Josepa Antoni; sepárate, sepárate!

Apénas tuvo tiempo Grachina para apartarse del centro del camino. Un enjambre de hombres y mujeres, montados en cerdos, en escobas y en gallos, hendió los aires con vocerío y estrépito indecibles de hierros, tambóres y trompetería, dejando tras sí humo y hedor de azufre y hollín. Por donde pasaba la alborotadora caterva, la tierra arrojaba bocanadas de fuego, con acompañamiento de estridentes detonaciones.

La montaña, un momento antes solitaria se había poblado de gente. A todas partes que se mirara, descubría la vista personas; unas, jóvenes gallardas; otras, viejas retorcidas y como aterradas por el peso de los años; las de aquí, elegantes y finas; las de allá, harapientas y soeces. Pare-

En Beziens hay tambien calma en las transacciones, que no saben á que causas atribuir; pues los cosecheros, en vista de que los negociantes se dirigen á otras comarcas para hacer sus compras, habian empezado á ceder en sus pretensiones; pero el comercio espera, creyendo que la baja no ha llegado á su último límite. Los precios varían desde 21 á 31 francos hectólitro, segun el color y graduacion.

En el Rosellon tambien persiste la calma, á causa de las altas pretensiones de los cosecheros, que ha dado por resultado la entrada de grandes cantidades de vinos españoles; así es que se han vendido grandes partidas de vinos de Alicante, de 15° cubiertos, á 40 francos hectólitro, y otras partidas de Aragon, Cataluña y Valencia, desde 37 á 40 francos con la misma graduacion. Tambien llegan y se ven en aquellos mercados algunos vinos de Argelia al precio de 44 francos la barrica bordelesa (220 á 225 litros) y con una graduacion media de 12°.

En el Tarn y Gironne han aparecido bastantes negociantes: sobre todo Bordesleses, los cuales han hecho algunas compras, produciendo un alza de 15 á 20 francos por barrica; habiéndose pagado hasta 78 francos por barrica de 228 litros, y 40 á 44 grados de alcohol.

En el Var se hacen algunos negocios de 33 á 34 francos hectólitro en las buenas clases y 28 las inferiores.

En Italia continúa la paralización, sobre todo en el mercado de Génova, siendo cada dia mas abundantes los arribos y por lo tanto las existencias, sosteniendo los precios de 41 á 48 libras primera calidad y 33 á 40 la segunda, por hectólitro.

**Desde Madrid.**

*La conciliacion.—Posibilidad de una crisis y reforma probable del ministerio.*

Recomendamos á nuestros abonados la lectura de la siguiente carta que nos escribe un querido amigo y correligionario residente desde hace algun tiempo en la Côte.

Madrid 20 de Noviembre de 1883.

Sr. Director del LAU-BURU.

Querido amigo: A no ser por el temor de que se me tache de ligero diria que la conciliacion está hecha, en la forma y modo que se anunció hace tiempo: concediendo la izquierda todo lo que se le pide.

Y todo consiste en el almuerzo con que dos dias há fué obsequiado Sagasta en palacio.

Los periódicos han hablado de este almuerzo en términos generales, como de una cosa insignificante; y, en efecto, nada tiene de particular que D. Alfonso invite á su mesa ó á sus cacerías á las personas que, como Sagasta, han sido jefes del gobierno.—En los círculos políticos tampoco se ha dado significacion alguna al tal almuerzo; si bien á los izquierdistas no les agrada que el ex-presidente del consejo de ministros sea objeto de semejantes distinciones.—Supuesto lo cual, ni siquiera parece ya oportuno recordar el almuerzo en cuestion.

Hoy ya varían las cosas; y, aunque ni en los periódicos ni en los círculos políticos se ha vuelto á mencionar el almuerzo, quiero yo hablar de él

haciéndome eco de lo que se dice en las altas regiones, donde se fragua el rayo, y en los centros extra-políticos, donde todo se sabe.

El almuerzo ha sido una verdadera conferencia acerca de la conciliacion... Esto es lo único que se dice; pero aquí entran los comentarios.

Es muy racional suponer que el jefe supremo del Estado, sabedor de la intransigencia fusionista que trataba de imponerse á la izquierda con la fuerza de las mayorías parlamentarias; conocedor de que si esa intransigencia seguía adelante veríase precisado quizás á dar el decreto de disolucion ó á llamar á los conservadores al poder; y profundamente convencido, acaso, de que ni la izquierda pura ni los conservadores podrían hacer ahora la felicidad del país; es muy racional suponer, digo, que el jefe del Estado haya insinuado al jefe de los fusionistas la necesidad de que deponga algo de aquella intransigencia y procure remover todos los obstáculos que se oponen á la conciliacion.

Y siendo esto así, es de suponer tambien que Sagasta no siga en sus propósitos intransigentes; y, como el obstáculo para la conciliacion, era la actitud de Sagasta, por eso digo antes que la conciliacion está hecha.

Y parece probable que no solo cederán los izquierdistas en lo del sufragio y aplazando indefinidamente lo de la revision constitucional, sino que harán de modo que entren en el ministerio tres constitucionales caracterizados y de importancia, amigos íntimos de D. Práxedes.

Es decir, que estamos en vísperas de crisis. Crisis que podrá llamarse, apesar de lo dicho, la crisis Sardoal; porque es evidente que las dos ó tres cosas que ha hecho este señor ministro le han colocado en un equilibrio tan inestable que es posible que de la noche á la mañana se le caiga de los hombros el uniforme.

Pero ¿qué efecto no produciria la caída de un solo ministro, al mes, poco más, de constituido un gabinete?—La altísima razon política de la conciliacion se ha presentado á mejorar la suerte del ministro de Fomento y de todos sus camaradas. Pide Sagasta carteras, y hay que dárselas; hasta ahora, no las tenia, que no pueden llamarse carteras cuando los que las desempeñan se llaman Gallostra, Ruiz Gomez, Suarez Inclán...

Las carteras que pide Sagasta son como ya he dicho, tres: Gobernacion, Hacienda y Fomento, y las pide para D. Venancio, Camacho y Albareda. Si se las conceden saldrán Gallostra, Sardoal y Ruiz Gomez, pues parece que Moret pasará á Estado.

Esto se dice y Dios sabe si será cierto.

Dejo al lector los comentarios sobre lo que significa la crisis que se espera, tanto para la izquierda como para Sagasta; lo que dá á entender la rotunda negativa de Camacho á aceptar la cartera de Hacienda cuando Posada se la ofreció, lo que revela que Albareda vuelva á ser ministro, etc., etc.

Antes de que tales cosas acaezcan habrá de venir el príncipe heredero que ya salió de Génova y que llegará á costas de España mañana miércoles.

Los conservadores han desistido de festejarle; pero en cambio la Diputacion proyecta grandes cosas, como la corrida de toros y el banquete de gala.

La baja de la Bolsa de que se habla en todas partes, y sobre la que escriben todos los periódicos, se atribuye á manejos de París y no puede, en efecto, obedecer á otra causa que al deseo de desprestigiar el crédito español, ahora que viene un príncipe extranjero á visitarnos. O se trata, pues, de esto, de un fin político, ó de algun agio gordo cuyo resultado se verá luego.

Entre paréntesis, y ya que hablo de cuestiones financieras, aunque solo de refilon. El señor Camacho no ha sentido muy bien en el Banco.

No sé si por aquello de que el guardian siempre carga, ó porque sus disposiciones y proyectos

son descabellados, el caso es que es objeto de muchas y durisimas censuras.

No tiene más que decir á V. hoy su afectísimo amigo y servidor.—K.

**Noticias diversas.**

—Se asegura por algunos periódicos que el duque de la Torre lleva instrucciones especiales del Ministerio para mostrarse muy expreso con el Gobierno francés, con objeto de amenguar la mala impresion que ha producido en la vecina República la visita a España del príncipe imperial.

—En una escavacion hecha en el suelo de la catedral de Leon para reconstruir desde su asiento una de las columnas interiores, se han encontrado varios objetos sagrados de la época cristiana con los que se acostumbraba enterrar á los Obispos, y un rosario romano de raro dibujo, no completo.

Este objeto arqueológico confirma el recuerdo tradicional de haber sido el sitio que hoy ocupa la iglesia el mismo en que estuvieron las termas romanas, pues el mosaico es de los que se empleaban en los pisos de los establecimientos balnearios, á juzgar por sus condiciones de impermeabilidad y dureza.

—Segun un telegrama de los Estados Unidos, el bergantin mercante español *Triunfo*, que navegaba de Guibara para Savannah, embarrancó en Key West el domingo último. A pesar de los auxilios que prestaron inmediatamente las autoridades de aquel puerto, se han perdido totalmente el barco y el cargamento que conducía.

—En el edificio de la Academia de Ciencias naturales de Barcelona, se vá á establecer un observatorio meteorológico astronómico en relacion constante con los de Madrid y San Fernando.

—El consejo de guerra celebrado en Badajoz para ver y fallar la causa instruida contra los abanderados del regimiento sublevado en aquella plaza, ha pedido la pena de ocho meses de arresto para cada uno de ellos; pero el capitán general, de acuerdo con el auditor de guerra, pide se les imponga la de cadena perpetua.

La causa ha sido elevada en consulta al Tribunal Supremo de Guerra y Marina.

—La Direccion general de Correos y telégrafos se ocupa en estos momentos en preparar la adquisicion del material para doscientas estaciones telegráficas con destino á los ayuntamientos que solicitan dicho servicio.

—Acerca de la llegada del príncipe alemán á Madrid dice un periódico:

«Tiénesse como probable que el príncipe de Alemania llegará á Valencia el miércoles al medio dia.

El heredero del imperio alemán estará en Valencia hasta el jueves por la noche, llegando á Madrid el viernes, entre doce y una de la tarde.

En la estacion del Mediodia le esperarán S. M. el Rey, todos los ministros y los altos funcionarios de Palacio.

Las fuerzas de infanteria de este distrito militar que tomarán parte en las fiestas que se preparan en honor del príncipe heredero de Alemania, ascenderá á unos 22 batallones.

**Exterior.**

*Francia y China.*

Segun el *Mornig Post*, habiendo manifestado al Gobierno chino deseos de recurrir á la mediacion de Inglaterra, Julio Ferry ha manifestado á Waddington que le comunicaria en el curso de la presente semana las condiciones que en todo caso aceptaria Francia.

El Marqués de Tseng ha manifestado que tres cuerpos de ejército chino de á diez mil hombres, armados á la europea y mandados por ingenieros americanos pueden en poco tiempo marchar por tres caminos diferentes contra el ejército francés.

Dice además que el General chino Tsontung Pang tiene en los alfaques del rio Colorado veinte mil hombres, y que el Príncipe annamita Huang manda ochomil hombres en Bac Ninh, de cuya defensa está encargado.

Segun esta cuenta, el vice-almirante Courbet se encontrará en frente de cincuenta y ocho mil soldados el dia en que pase el rio Colorado. Pero aun mas temible que las tropas chinas seria la intervencion inglesa.

*Marruecos.*

Del *Gibraltar Guardian* tomamos estas líneas:

«Segun vemos en *El Dia*, de Madrid, el Reverendo padre Lerchundi ha adquirido un hermoso local para instituto de segunda enseñanza en Tánger. Segun nuestros particulares informes, de que no podemos aún responder, el edificio ha sido en parte cedido á la mision de Tánger por un grande amigo y admirador del reverendo prefecto apostólico de Marruecos. Las grandes simpatías que los cristianos de Tánger tienen á su ilustrado cuanto virtuoso pastor, se manifiestan visiblemente en el creciente desarrollo que diariamente experimenta el vicariato vecino. Felicitamos por esta nueva adquisicion á los cristianos de Tánger.»

*Insurreccion del Sudan.*

El cónsul inglés de Soaukin fué asesinado el 6 del corriente con 486 egipcios más, de 500 que le escoltaban, yendo á reforzar las tropas del Sudan.

Los 14 fugitivos dicen que los insurrectos atacaron á Soaukin el 12 del actual, siendo rechazados.

Temiéndonse un nuevo ataque, los habitantes de Soaukin han abandonado la ciudad, dirigiéndose á Djeddah.

Estas graves noticias han producido penosísima impresion en El Cairo, tan pronto como han sido conocidas en todos sus detalles, pues revelan que la insurreccion del Sudan, inspirada principalmente por el fanatismo religioso, ha tomado un incremento considerable.

*Alemania.*

Toda la prensa alemana se ocupa con preferencia en la cuestion religiosa. Han dado de nuevo carácter de actualidad á esta cuestion el fracaso del Centenario de Lutero y el hecho de haber pedido el Gobierno á la Santa Sede la dimision de los Arzobispos de Posen y de Colonia, como medio de facilitar la completa inteligencia á que se camina.

La *Germania* declara con motivo de las discusiones que sostiene la prensa, que «la cuestion de los Arzobispos de Colonia y de Posen no es una cuestion personal sino que implica una cuestion de principios.» Se trata en efecto de saber si el Estado puede deponer á los Obispos, como

delantal se los calzó, imitándole sus compañeras.

**III.**

El lugar en donde se hallaban era una extensa meseta alfombrada de menuda y espesa yerba. La concurrencia era tambien innumerable, como las yerbas del suelo, y á cada minuto se acrecentaba con nuevas personas que desembocaban por todos los lados de la montaña.

Muchos se agrupaban en torno de hogueras. A la luz de éstas se distinguian muy diversos tipos. Niños, jóvenes, hombres, mujeres, viejas rotas y remendadas, tiznado el cuerpo de hollin, desdentadas, narigudas y pelonas. Gran parte de los allí congregados llevaban enroscada al cuello una víbora, ó puesto sobre el pecho un lagarto. La misma Josepa Antoni, con gran maravilla de Grachina, sacó del seno uno de estos animales y se lo colocó encima del corazon á manera de escudo, insignia ó cruz.

Por el acento y variedad del bascuence, así como por los trajes y tipos comprendió Grachina que en aquel yermo se hallaban presentes

gentes de toda la Nabarra basca, desde Roncal y Salazar hasta la Burunda, de los pueblos más cercanos de Guipúzcoa como Oyárun, Irún, Rentería, Pasages, Fuenterrabía y Lezo y del país del Labourd.

No tardó Grachina en quedarse sola. Cada una de sus compañeras fué encontrando un compañero al que se reunió, no sin demostrar ántes con expresivos gestos cuán grande era el placer que proporcionaba el encuentro. Segun notó Grachina, la mayor parte de los asistentes andaba apareada.

Al poco rato de estar sola topó Grachina con una jovencuela, que en sus ojos negros, pelo crespo, tez curtida y bronceada, formas esbeltas y olor á sardinas, revelaba á cien leguas ser una *Cascarota* de Ziburu (1).

—Tú eres nueva, como yo? Tú no has estado nunca aquí, verdad? preguntó la *Cascarota* con ese apresuramiento en el hablar propio de las mujeres de su raza y clase, las cuales como siem-

(1) Los «Cascarots» que habitan en Giboure son del mismo origen que nuestros gitanos. La mayor parte de ellos se dedica á la pesca y sus mujeres é hijas venden el pescado en Biarritz y Bayona.

pre van corriendo para vender la sardina, ahorraran en pronunciacion el tiempo que las paradas les hacen perder en piernas.

—Jamás, contestó Grachina.

—Pues unámonos, replicó la *Cascarota* tomándole el brazo. Antes de ser de los de aquí, conviene ver lo que hacen. Mi madre y mis cinco hermanas son, y se relamen de gusto los dedos cada vez que asisten á un *aquelarre*. Mira, en medio de todo tengo un poquito de miedo de estar aquí, entre esta gente endemoniada, por más que haya visto llegar á los curas de Ascain y Saint-Pé.

—Y yo tambien, contestó temblando Grachina.

—Pues mejor que mejor para estar juntas. Dos semi-cobardes hacen un casi-valiente.

El tañido de una campana puso en movimiento á toda la muchedumbre, Grachina y la *Cascarota*, imitando á los demás, se dirigieron al centro de la meseta.

Allí habia un trono de madera negra, con dosel rojo, y en él sentado un ser espantoso y grotesco á la vez, medio hombre y medio chivo, con la frente armada de dos enormes y retorcidos cuernos, panzudo como un hidrópico, y flaco co-

mo un esqueleto, de ojos encandilados y saltones, boca hendida hasta las orejas, negro desde la pezuña hasta la raíz de la cornamenta y cubierto de una lana lacia é inculta. Sentados á sus pies estaban Osambela y la vieja que con él cabalgaba en grupas. A la izquierda se levantaba un campanario de madera, y á la derecha un tablado y una cruz toscamente formada con dos troncos de árbol retorcidos y nudosos. Del trono brotaban llamaradas de oior azufrado, unas veces rojas, otras cárdenas, otras azuladas, otras lividas, pero jamás claras y alegres.

El diablo, (llamémosle por su nombre) se puso de pié y resonó una inmensa aclamacion de amor y entusiasmo. Enseguida el tétrico monarca del abismo, se volvió de espaldas, se echó á gatas sobre el trono, levantó la cola, y presentó el trasero al público. Ejecutar este acto soez y precipitarse la gente á adorarle, poniéndose para ello de rodillas todo fué uno. Aquel inmundo besuqueo duró cerca de una hora.

Terminado ese pleito homenaje, dos hombres subieron al tablado; provisto el uno de un *chistu* (1)

(1) «Chistu», «chirola», silvo ó flauta rustica de los bascongados.

lo hacia Prusia durante la infausta época del Kulturkampf.

Replica la *Kölnische Zeitung* que en su sentir el Estado renunció en este punto á su pretendido derecho, con la aprobación de las últimas leyes político-eclesiásticas.

Un diario de Francfort declara que en los restos de las dificultades existentes entre la Santa Sede y Prusia solo vé una nueva prueba de la terquedad del príncipe de Bismark en no confesarse vencido en primer término por el Centro católico en el Parlamento, y después por la Santa Sede en las negociaciones diplomáticas sostenidas hasta aquí.

El diario que habla así es democrático en política y no tiene otra religión que la de los libre-pensadores, que, como es sabido, no tiene ninguna.

El *National Zeitung*, órgano de los liberales-nacionales y partidario del Kulturkampf, pide nada menos que la renovación del Kulturkampf. Pero su voz es la del que clama en el desierto.

ADMINISTRACION DEL LAU-BURU.

SUSCRICION para socorro de las familias de los naufragos de Fuenterrabia.

NOMBRES.	RVN. CTS.
Suma anterior.	4.512
D. P. J.	100
B. E.	20
A. A.	8
Suma.	4.640

Continúa abierta la suscripción.

Gacetillas.

A las once de la mañana se celebrará hoy en la Iglesia parroquial de San Nicolás una solemne función que la sociedad de conciertos y socorros mutuos *Santa Cecilia* dedica á su Santa Patrona.

Con la multa de once pesetas ha sido castigada una gitana que ayer produjo un gran escándalo en la calle Descalzos.

Después de haber pasado una temporada en el valle de Erro, ha regresado á esta capital el propietario D. Francisco Azparren.

Por el ministerio de la Guerra se ha dispuesto que quede sin efecto el nombramiento de comandante general de Castilla la Nueva, hecho ha favor de nuestro paisano el mariscal de Campo D. Fructuoso de Miguel.

Mañana llegará á esta capital el general en jefe del ejército del Norte, Excelentísimo Sr. D. José de la Concha, marqués de la Habana. Se hospedará en la casa-palacio del Excmo. Sr. Conde de Ezpeleta y permanecerá en Pamplona hasta el martes próximo.

Ayer se verificó en la casa consistorial una reunión á la que asistió una minoría de los viticultores de esta jurisdicción municipal con objeto de tratar de lo relativo al proyecto iniciado por la Diputación provincial de Logroño para evitar una invasión filoxérica en estas provincias.

La escasez de concurrentes parece fué causa de que no se tomara acuerdo alguno como no sea el dar cuenta del acto á la Diputación foral y provincial, manifestándole á la vez que los que hicieron uso de la palabra no se mostraron conformes con todas y cada una de las bases del proyecto.

Hoy, jueves, celebrará sesión ordinaria el ayuntamiento de esta ciudad. Es probable que nuestra corporación municipal sea visitada por el señor Gobernador civil de la provincia.

Por la escuela de defunción que en otro lugar aparece, verán los lectores que mañana se celebrará la misa de Gloria del niño Luis Sanz, hijo del conocido abogado D. Carlos y la función de aniversario por el alma de D.<sup>a</sup> Inés Armendariz de Sanz, esposa que fué de dicho señor.

Descanse en paz el alma de la finada y conceda el Cielo al Sr. Sanz y Larumbe la resignación necesaria para soportar pérdidas tan sensibles.

Dice un colega local que es probable pase de guarnición á Logroño el regimiento de caballería de Lusitania que guarnece esta plaza.

«La Gaceta» de ayer publicó la anunciada combinación de brigadieres. En su virtud tenemos el sentimiento de ver ausentarse de esta capital á los brigadieres Sres. Cascajares, Rojo, Ciriza y Lacalle que están destinados el primero á Valencia, el segundo y tercero á Castilla la Nueva y el cuarto á Cataluña.

**Agradecemos al Sr. D. Celestino** Compaired y Cabodevilla, médico titular de Villatuerta, la atención que nos ha dispensado, remitiéndonos un ejemplar de la memoria leída por el mismo en el acto solemne de recibir la investidura de doctor.

**Un industrial de Tafalla, D. Eustaquio Visiers** ha obtenido patente de invención por la de un filtro para el aclaramiento de los vinos.

**Nuestro particular amigo, el joven** ilustrado médico del valle de Elorz, Doctor don Manuel Jimeno Egúrbide, se propone publicar en esta capital una revista médico-farmacéutica con el título de *Clinica Navarra*.

Aplaudimos el pensamiento del Sr. Jimeno, cuya actividad é ilustración nos hacen esperar que ha de ver en breves plazos satisfechas sus aspiraciones y celebraremos que tenga gran aceptación el periodico profesional que anuncia-mos.

**Otorgada por S. E. la Diputación** foral la concesion de los estudios del camino de hierro internacional de los Aldudes, en la seccion de Pamplona á la margen izquierda del Ebro entre San Adrian y Lodosa, la *Junta Protectora* del indicado ferro-carril se reunirá en breve, para gestionar la concesion del mismo en todo el territorio de Navarra.

Así lo dice *El Eco de Navarra*.

**Leemos en un diario madrileño:** «No es exacto que vayan á venir á Madrid algunas fuerzas del ejército del Norte á tomar parte en las fiestas en honor del príncipe de Alemania; lo que hay es que en estos dias saldrán de las Provincias Vascongadas para otros distritos militares cuatro regimientos de infantería y uno de caballería. Dos de los primeros vienen de guarnición á Madrid, y otro irá á Badajoz, y el cuarto al distrito militar de Valencia.

El regimiento de caballería va de guarnición á Palencia, pasando á Valladolid el que guarnece la primera de estas dos ciudades.

Cultos religiosos.

Jueves: Santa Cecilia vg. y mr.

En San Saturnino: CUARENTA HORAS: se expone S. D. M. á las cuatro, á las cinco y media después de completas y el el novenario del Santo Titular, se hará la reserva. El novenario rezado después de Misa de nueve.

Mercados.

	Doble decálitro.	Robo.
Trigo	3'66 pesetas	20'58 rs.
Avena	1'34 »	9'42 »
Cebada	2'12 »	11'93 »
Habas duras	3'28 »	18'45 »
Beza	2'84 »	15'97 »
Maiz	2'51 »	14'12 »

Trigo vendido 252 dobles decálitros equivalentes á 179 robos 2 almudes.

Anuncios preferentes.

VENTA.

Se desea vender la casa número 5 de la calle de la Merced de esta Ciudad. Dará pormenores y oirá proposiciones el que suscriba. Pamplona 8 de Noviembre de 1883.—Pablo García.

Dinero.

En la Agencia del que suscribe, Mayor 63,—2.º se proporciona dinero á préstamo sobre fincas rústicas, fuera de la Capital y sobre rústicas y urbanas ó unas ú otras en ella, siempre que dichas fincas se hallen en las condiciones exigidas por el prestamista.

También recibe encargos de imposición de capitales, grandes ó pequeños.

Benito Bustince.

TALLER DE CERRAJERIA.

La Sra. Viuda de Errazu hace saber á su numerosa clientela, que apesar de haber sufrido la sensible pérdida, por fallecimiento de su hijo Simon, continuará sirviendo á sus favorecedores con la misma actividad y economía que lo ha hecho hasta la

fecha, puesto que tiene al frente del taller un entendido operario y pariente, conocido por dicha clientela desde hace muchos años.

Administracion de los establecimientos provincia les de Beneficencia de Navarra.

El dia 28 del actual á las once de la mañana, tendrá lugar en la Sala de la Direccion sita en este Hospital y con sujecion á los pliegos de condiciones que se hallan de manifiesto en dicha Administracion las subastas siguientes: Primera, Pan; Segunda, Vaca cebona; Tercera, Carnero churro; Cuarta, Huevos; Quinta, Aceite; Sexta, Carbon y Leña.

Lo que se anuncia al público para conocimiento de todo el que desee tomar parte en las referidas subastas.

Pamplona 17 de Noviembre 1883.—El Administrador, Vicente Marton.

AYUNTAMIENTO DE SUMBILLA.

El Viernes, treinta del corriente, dará principio en esta villa el mercado quincenal de ganados, para el que ha obtenido la Corporacion el permiso del M. I. Sr. Gobernador civil de la provincia, continuándose verificándolo en igual dia con el intervalo indicado, ó sea al siguiente del que se celebra en Lesaca.

Lo que se participa al público para su conocimiento. Sumbilla 19 de Noviembre de 1883.—El Presidente, Luis Latasa.

BAJERA.

Se arrienda una muy buena con una magnífica estantería.

Darán razon en la redaccion de este periódico.

MARMOLEJO.

Agua gaseosa natural

bicarbonatada-sódica-ferruginosa.

Sin rival para la curacion de las dispeptias catarros del estómago, vaxicales é intestinales, bilis, gastralgia, congestion é inflamacion del hígado, cólicos nefrítico y hepático, cálculos y arenillas, albuminuria, diavetes sacarina, anemias, clorosis y otras enfermedades del estómago, hígado, bazo, riñones y vías urinarias.

Temperada oficial de 1.º de Setiembre á 31 de Octubre.

En botellas, se venden estas aguas en las principales farmacias á 3, 4 y 5 rs. y por cajas pidiéndolas al administrador en marmolejo ó á la direccion, Serrano, 35. Madrid.

Depósito en Pamplona.—Farmacia de Aramburu.

En Mendavia: Saenz Leza. Depósito en Tafalla, farmacia de la viuda de Echarri.

Un triunfo más!!

La Compañía Fabril «SINGER» establecida en la calle de Mercaderes número 16, tiene la satisfaccion de hacer público, que la más alta recompensa DIPLOMA DE HONOR concedida en la Exposicion de AMSTERDAM, acaba de ser adjudicada á sus máquinas para coser.

Este nuevo é importante triunfo, viene á justificar una vez más el preeminente concepto de que gozan sus célebres máquinas en todas partes.

Se venden á plazos de 10 reales semanales.

DESCUENTO AL CONTADO.

SUCURSAL EN PAMPLONA.

16.—Calle de Mercaderes.—16.

Curacion infalible de

LA TOS

Por crónica y rebelde que sea

CON LAS NUEVAS PASTILLAS PECTORALES del Dr. MARQUÉS

(PROBADLAS Y LAS BENDECIREIS!)

De venta en su farmacia y laboratorio, calle del Hospital, núm. 109, Barcelona. Caja 6 reales, por correo 7 reales.

En Pamplona: D. Manuel Mercader, farmacéutico.

El telegrafo.

Madrid 21, 8'30 n. Pamplona 22, 2'20 n.

4 por 100 amortizable.	74'50
4 por 100 perpétuo.	57'65
Billetes hipotecarios de Cuba.	86'10
Banco de España.	245'00

El Príncipe imperial desembarcó en Valencia á las seis de la tarde; el jueves por la noche saldrá para Madrid.

Consejo ocupóse de la baja de la Bolsa.

El Corresponsal.

Imp. de R. Velandia.



EL NIÑO

Luis Sanz y Armendariz,

falleció el dia 19 del actual;

Y SU MADRE

D.<sup>a</sup> Inés Armendariz de Sanz

el dia 23 de Noviembre de 1882.

D. Carlos Sanz y Larumbe, padre y esposo de los finados,

Ruega á los amigos que por un olvido involuntario no hayan recibido esquelas, se sirvan acudir á la MISA DE GLORIA y aniversario, que tendrán lugar en la parroquia de San Nicolás el VIERNES 23 del corriente, á las diez y once de su mañana.

Pamplona 22 de Noviembre de 1883.

Las misas que en ese dia se celebren en todas las iglesias de esta ciudad y conventos de Capuchinos y San Pedro, serán aplicadas por el alma de doña Inés Armendariz de Sanz.

# SECCION DE ANUNCIOS.

La Compañía Fabril «SINGER» es fabricada en la calle de Mercaderes número 13, tiene la satisfacción de hacer pablos, que la más alta recompensa DIFUSA DE HONOR concedida en la Exposición de AMSTERDAM, acaba de ser adjudicada a sus máquinas para coser.

Este nuevo e importante triunfo, celebrado en todas partes, se venden a plazos de 10 reales semanales.

DESCUENTO AL CONTADO.

## LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL



### COMPANIA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS

SUB-DIRECTOR EN NAVARRA MIGUEL ORMAECHEA, MERCADERES 13 PRINCIPAL. PAMPLONA.

Esta gran Compañía nacional, cuyo capital de CUARENTA Y OCHO MILLONES, no nominales, sino EFECTIVOS, es superior al de las demás compañías que operan en España, asegura contra el INCENDIO, RAYO y EXPLOSION mediante una módica prima y que no varía mientras dura el seguro.

El gran desarrollo de sus operaciones acredita la confianza que ha sabido inspirar al público en los 18 años que cuenta de existencia, durante los cuales ha satisfecho la importante suma de SETENTA Y OCHO MILLONES, QUINIENTOS CUARENTA Y CUATRO MIL NOVENTA Y CUATRO REALES TREINTA Y SEIS CENTIMOS, según se demuestra en las relaciones impresas que anualmente se publican.

Dirigirse para cuantos datos se deseen para la aseguración y demás al Sub-director

## MIGUEL ORMAECHEA,

MERCADERES, 13, PRINCIPAL. — PAMPLONA.

## FABRICA DE NAIPES

### Y LITOGRAFIA

DE

# J. DONATO CUMIA

**Naipes de todas clases.--Precios desde 8 á 30 rs. docena.**

**Perfeccion y economía en toda clase de trabajos litográficos, en negro y colores.**

## Gran establecimiento

DE

### ARBORICULTURA Y FLORICULTURA

en los Campos Eliseos de Lérida.

Propietario, D. FRANCISCO VIDAL Y CODINA.

Jardinero Director, D. JUAN CAZENEUVE.

Abundante y variado surtido de árboles frutales, especialidades de varias comarcas de España y del Extranjero.

Arboles para paseos, carreteras y repoblacion de montes en grandes cantidades.

Abetos, Cedros, Cipreses, Pinos, Thuyas y otras coníferas.

Magnolias, Castaños de Indias, Tulipaneros, etc.

Camelias, Azaleas, Rhododendrons, Dracenas, Ficus y otras clases para adornos de salones y patios.

Arbustos y plantas de flores para jardines.

Magnífica colección de 500 variedades de rosales, los más superiores y nuevamente conocidos.

Eucaliptus propios para diferentes clases de terrenos y climas.

58 variedades de fresas.

Vides de castas superiores del país, en grandes cantidades.

Vides americanas resistentes á la filoxera.

Precios económicos.

Trasporte en tarifa especial por todas las líneas férreas de España.

Representante en Pamplona, D. Alberto Salinas, San Anton, 23—3.